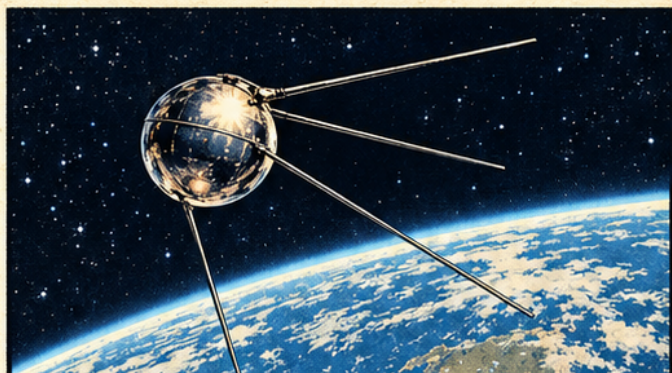


OD SPUTNIKA K APOLLU

Doložené vesmírne preteky pred bodom, kde sa Beterovo rozprávania vydáva inou cestou.



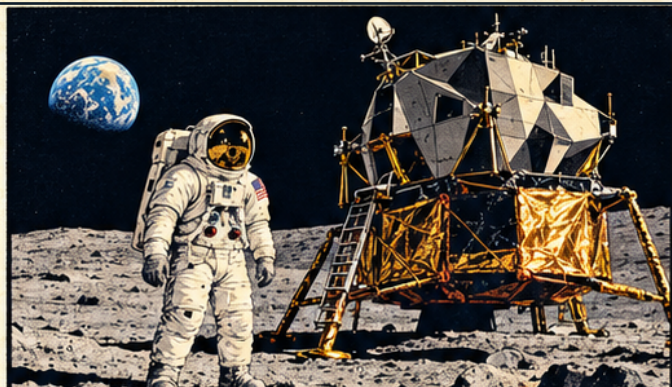
1 4. OKTÓBER 1957 / SPUTNIK

Sovietsky štart Sputniku 1 otvoril vesmírny vek. Súťaž na orbite mala vedecký, vojenský aj politický význam. Beter začína AL26 na tomto skutočnom historickom pozadí a potom pridáva vlastný výklad mesačného programu.



2 MERCURY - GEMINI - APOLLO

Americká cesta viedla cez Mercury, Gemini a Apollo. Gemini prepájal programy skúšaním zblížovania, spájania lodí, dlhých letov a výstupov do vesmíru. Tieto schopnosti pomohli umožniť mesačné misie a patria do doloženého technického príbehu.



3 20. JÚL 1969 / APOLLO 11

Armstrong a Aldrin pristáli na Mesiaci, Collins zostal na mesačnej orbite. Beter v AL26 verejné pristátia Apolla prijíma; navyše tvrdí, že program skrýval vojenský cieľ. Toto dodatočné tvrdenie potrebuje vlastné dôkazy.



4 ZRUŠENÉ MISIE

NASA zaznamenáva rušenie misií v januári a septembri 1970; posledným pristátím zostalo Apollo 17. Zostávajúce lety boli prečíslované. Záznamy o zrušení nedokazujú, že chýbajúce misie tajne leteli pod pôvodnými číslami.



5 APOLLO 17 / DVA ODLIŠNÉ DÁTUMY

Štart z mesačného povrchu nastal 14. decembra 1972; pristátie na Zemi nasledovalo 19. decembra. AL26 kladie odlet z Mesiaca na 19. december. Zachováваме širší Beterov argument, no túto konkrétnu chybu chronológie opravujeme.



6 SOVIETSKA ORBITÁLNA CESTA

Sovietsky program rozvíjal orbitálne stanice: Salyut 1 odštartoval 19. apríla 1971 a Salyut 6 nasledoval v roku 1977. Tento doložený staničný program sa neskôr stáva prostredím Beterovej odlišnej verzie mesačnej operácie.

ÚDAJNÝ SKRYTÝ PROGRAM

AL26 spája tajné mesačné zariadenie s Diego Garcia; AL37 pridáva údajnú podpornú úlohu Skylabu.



1 VOJENSKÝ ÚČEL ZA APOLLOM

AL26 podáva mesačný program ako prípravu tajnej základne lúčových zbraní. Beter projekt pripisuje vládnucemu kruhu, ktorý označuje za Rockefellerovcov. Ide o jeho výklad zámeru, nie doložený cieľ programu Apollo.



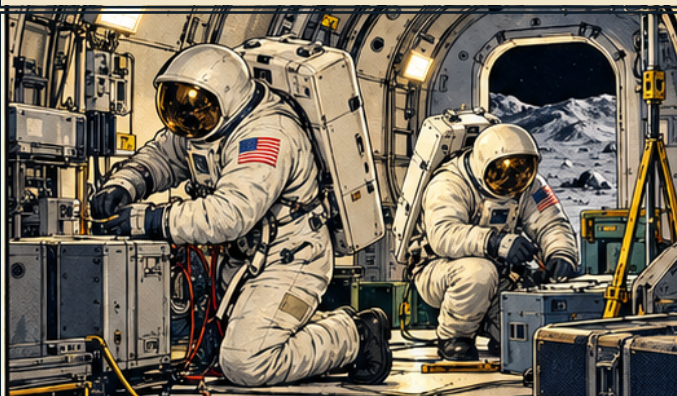
2 DIEGO GARCIA / SKUTOČNÁ ZÁKLADŇA

Správny názov je Diego Garcia, nízky koralový atol v Indickom oceáne. História amerického námorníctva uvádza výstavbu od roku 1971 a otvorenie spojovacej stanice 20. marca 1973. Základňa existovala; údajná mesačná úloha je iná otázka.



3 TAJNÝ KOZMODRÓM V AL26

Beter izolovaný ostrov označuje za miesto štartov pokračujúcich tajných mesačných misií. Zdôrazňuje vzdialenosť od pozorovateľov a let nad oceánom. Nakreslená štartovacia infraštruktúra je predstava; námorné záznamy toto tvrdenie nedokladajú.



4 ČO LIST NEVYMENÚVA

AL26 opisuje pokračujúce lety a výstavbu, no použité pasáže neposkytujú nezávisle overiteľný zoznam posádok a štartov po Apolle. Preto nepridávame vymyslené čísla misií Apollo, mená astronautov ani presný štartovací harmonogram.



5 COPERNICUS / TVRDENÝ CIEĽ

Beter umiestňuje americké zariadenie do krátera Copernicus. Má tam vzniknúť časticová zbraň schopná ohrozovať Zem. Skutočný kráter nedokazuje vojenskú základňu; budovy a stroje vo výjave sú výtvarnou rekonštrukciou.

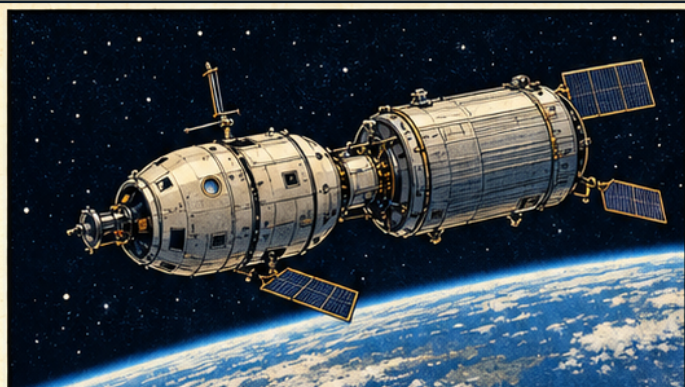


6 SKYLAB AKO PRESTUPNÁ STANICA

AL37 neskôr označuje Skylab za orbitálnu prestupnú stanicu tajného vojenského mesačného programu. V Beterovom príbehu tak prepája Zem, orbitu a Mesiac. Túto úlohu odlišujeme od doloženej americkej výskumnej stanice Skylab.

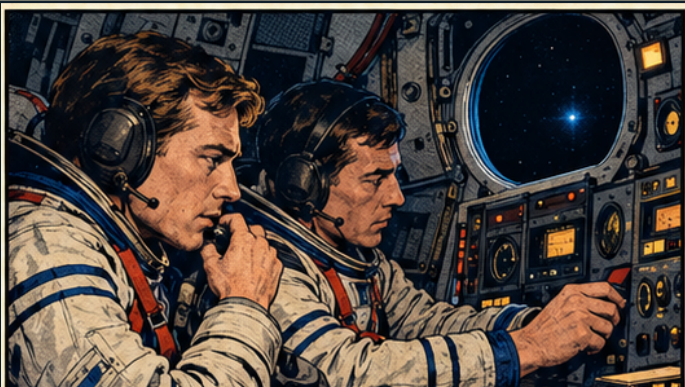
1977 / PRETEKY O LÚČOVÚ ZBRAŇ

Kosmos 929 a Kosmos 954 čítajme oddelene; prvý opis odlišme od neskoršieho doplnenia.



1 KOSMOS 929 / AL26

AL26 opisuje Kosmos 929, vypustený 17. júla 1977, ako pilotovaný dvojdielny systém: veliteľský modul a oddelený zbraňový modul. Takéto usporiadanie tvrdí Beter. Kresba nie je overeným vyobrazením skutočnej družice.



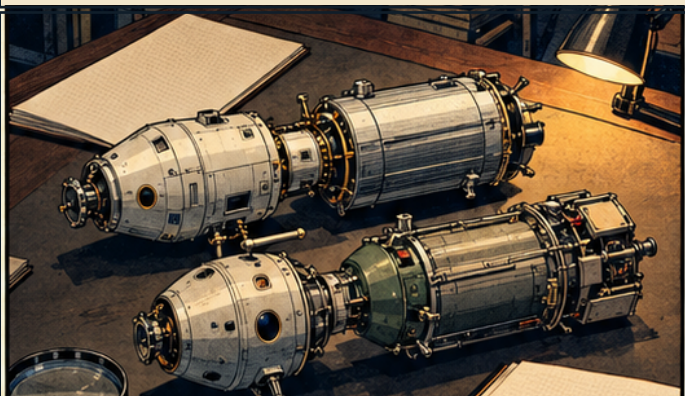
2 VYSVETLENIE SPOJENIA

Beter laserovým spojením vysvetľuje, prečo pozorovatelia nepočuli bežnú rádiovú komunikáciu posádky. Opisuje aj rozsiahle skúšky pred testom zbrane. Podrobnosti príbeh spresňujú, no samy nepotvrdzujú utajenú posádku ani výzbroj.



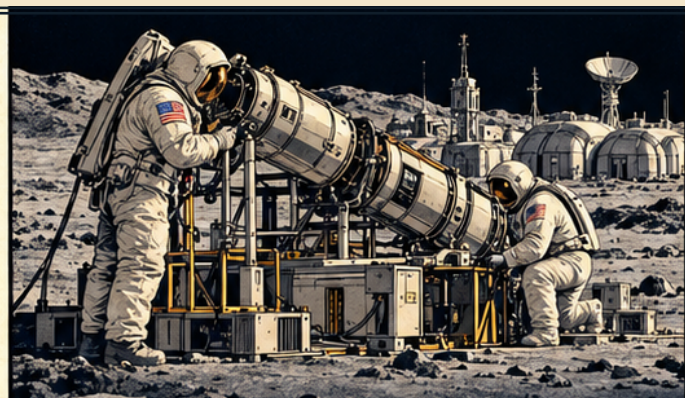
3 20. SEPTEMBER / PETROZAVODSK

AL26 vykladá svetelný jav pri Petrozavodsku ako zničenie americkej družice Kosmosom 929. Ilustrujeme opisovaný úkaz na oblohe bez toho, aby sme pozorovanie svetla menili na dôkaz Beterom navrhovanej príčiny.



4 KOSMOS 954 / NESKORŠIE URČENIE

AL26 menuje Kosmos 929 a spomína ďalšiu lúčovú družicu. AL30 výslovne označuje Kosmos 954 za stroj určený na mesačný útok, s neutrónovou zbraňou. Toto neskoršie určenie nepripisujeme potichu prvému septembrovému opisu.



5 AMERICKÝ TERMÍN

V AL26 sa zariadenie v kráteri Copernicus ešte len blíži k operačnej pripravenosti, keď sa začína sovietsky útok. Beter stavia bitku na tomto načasovaní: mesačná zbraň je takmer hotová, no orbitálny protivník zasiahne prvý.



6 DÁTUM UDALOSTI A DÁTUM SPRÁVY

Údajná bitka sa končí 27. septembra 1977; AL26 vzniká 30. septembra. AL30 nasleduje 28. januára 1978, po návrate Kosmosu 954 do atmosféry. Rozlíšenie dátumov ukazuje, ako sa zverejnené rozprávanie postupne dopĺňa.

26.-27. SEPTEMBER / BITKA

Rekonštrukcia AL26 a AL30, nie nezávisle doložený bojový záznam.

**1 ÚTOK SA ZAČÍNA**

AL26 kladie začiatok bombardovania na neskorú časť 26. septembra. AL30 označuje za streleckú platformu Kosmos 954 na orbite Zeme. Tvrdný útok smeruje z orbity na Mesiac; nejde o výsadok útočiaci na kráter.

**2 TVRDENIE O NEUTRÓNovej ZBRANI**

Listy pripisujú útok neutrónovému žiareniu namierenému na personál základne. Zobrazujeme poplach v riadiacej miestnosti bez vymysleného priebehu výbuchu. Opis neobsahuje nezávisle overenú zdravotnú dokumentáciu ani záznam obetí.

**3 PRERUŠENIE PRI ZÁKRYTE ZEMOU**

AL30 uvádza prerušenia streľby vtedy, keď Zem zakrýva družici výhľad na Mesiac. Toto obmedzenie patrí do samotného Beterovho opisu. Obrázok ilustruje priestorovú situáciu; nie je vypočítanou dráhou ani overenou trajektóriou zbrane.

**4 27. SEPTEMBER / TVRDENÝ VÝSLEDOK**

Do konca 27. septembra podľa Betera americká posádka zahynula a základňa bola vyradená. Spis nepridáva počet obetí ani vymyslené mená. Prázdna chodba vyjadruje tvrdenú stratu bez zobrazovania tiel.

**5 KONTRAST HARVEST MOON**

AL26 stavia zdanlivo pokojný jesenný Mesiac proti tragédii, ktorá sa tam podľa Betera odohráva. Odtiaľ pochádza názov a emocionálna sila epizódy. Známa obloha nad Zemou a údajný skrytý konflikt tvoria ústredný kontrast príbehu.

**6 POLITICKÝ VÝKLAD**

AL26 vykladá následný sovietsky tlak pri rokovaní o zbrojení ako dôsledok víťazstva vo vesmíre. Ide o Beterov výklad príčiny. Samotná diplomatická aktivita nemôže doložiť existenciu ani výsledok opisovanej bitky.

OKTÓBER / DVE CHRONOLÓGIE

Sojuz 25, tvrdené sovietske pristátie na Mesiaci a sporný osud Skylabu.



1 SOJUZ 25 / ZAZNAMENANÁ MISIA

Príručka NASA Mir Hardware Heritage datuje let Sojuzu 25 na 9.-11. októbra 1977. Koval'onok a Riumin nedokončili pevné spojenie so Saľutom 6 a vrátili sa. Záznam dokladá pokus o spojenie, nie presun na Mesiac.



2 16. OKTÓBER / BETEROVA VERZIA

AL27 tvrdí, že oznámené zlyhanie spojenia krylo úspešné pripojenie k mesačnému pohonnému modulu. Tých istých kozmonautov umiestňuje 16. októbra do krátera Jules Verne. To sa priamo líši od doloženého návratu Sojuzu 25 na Zem.



3 18. OKTÓBER / TVRDENIE O OHNIVEJ GULI

Beter vykladá správu o ohnivej guli nad USA ako zničenie Skylabu interceptorom Kosmos. AL27 to podáva ako odstránenie amerického vesmírneho prostriedku. Nakreslená stopa neurčuje objekt ani nepotvrzuje navrhovaný útok.



4 SKYLAB V ZÁZNAMOCH MISIE

NASA zaznamenáva Skylab na orbite až do 11. júla 1979. Opisuje pokles dráhy, odpor atmosféry a pozemné povely, potom návrat nad Indickým oceánom a Austráliou. To odporuje Beterovmu dátumu zničenia v októbri 1977.



5 DVE VERZIE, NIE JEDEN SPOJENÝ DEJ

Beter správy o poklese dráhy označuje za krycí príbeh. NASA zaznamenáva neskoršie riadenie a zánik stanice. Zachovanie rozdielu je výpovednejšie než spájanie dátumov do jedného deja či podanie oboch verzií ako rovnako doložených.



6 PREPOJENIE S VESMÍRNU TRIÁDOU

Údajné víťazstvo sa stáva Beterovým zlomom: sovietske interceptory, mesačné zbrane a kozmosféry potom tvoria vesmírnu triádu. Spis 03 vysvetľuje tieto tvrdené úlohy. Tu je bitka príbehovým začiatkom novej mocenskej rovnováhy.

KANADA / KOSMOS 954 A ZÁZNAMY

Návrat do atmosféry v januári 1978, neskoršie tvrdenie o posádke a rozdiel Skylab - Spacelab.



1 24. JANUÁR 1978 / SKUTOČNÁ UDALOSŤ

Health Canada zaznamenáva pád Kosmosu 954, sovietskej prieskumnej družice s jadrovým zdrojom energie, v Severozápadných teritóriách. Rádioaktívne trosky sa rozptýlili po severe Kanady. Jadrový elektrický zdroj netreba zamieňať s jadrovým raketovým motorom.



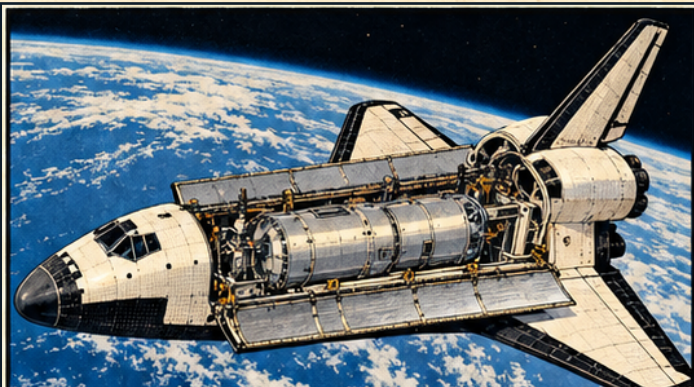
2 OPERÁCIA MORNING LIGHT

Spoločné kanadsko-americké pátranie a čistenie dostalo názov Operation Morning Light. Doložená operácia sa týka rádioaktívnych družicových trosiek. Výjav ilustruje túto prácu; nie je fotografiou ani rekonštrukciou konkrétneho nájdeného úlomku.



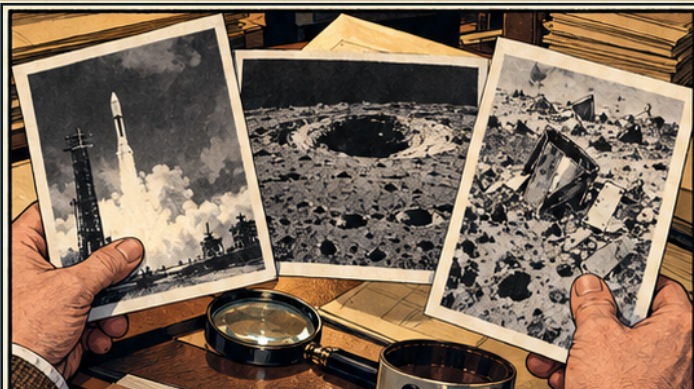
3 AL30 / TVRDENIE O ŽIVEJ POSÁDKKE

O štyri dni neskôr Beter opisuje kabínu, ktorá prežila návrat, a posádku čakajúcu na záchranu. Zostup spája so zlyhaním korekčných motorov po mesačnom útok. Kanadský záznam nepotvrdzuje túto posádku, zbraň ani reťazec príčin.



4 SKYLAB NIE JE SPACELAB

Skylab bola americká orbitálna stanica spomínaná v AL27. Spacelab bolo laboratórium v nákladovom priestore raketoplánu. Prvý let STS-9 na Columbií odštartoval 28. novembra 1983. Podobné názvy označujú odlišnú techniku aj programy.



5 ČO BY TVRDENIA PREPOJOILO?

Potvrdený štart alebo skutočný kráter poskytujú oporný bod, nie dôkaz tajnej misie. Ďalšie spojenia by potrebovali nezávisle dohľadateľné záznamy: posádky, dráhy, techniku či pozorovania viazané na údajnú operáciu. Citované pramene ich nedokladajú.



6 PRÍBEH, KTORÝ MOŽNO SKÚMAŤ

Spis zachováva Beterovu postupnosť a označuje neskoršie doplnenia aj rozpory so záznamami misií. Záverečná chronológia oddeľuje dátumy udalostí, dátumy správ a stav dôkazov. Čitateľ sa môže vrátiť k listom a skúmať každé spojenie osobitne.

CHRONOLÓGIA / TVRDENIA A ZÁZNAMY

Dátumy udalostí, dátumy nahrávok a porovnanie s historickými prameňmi.

DÁTUM	BETEROVO ROZPRÁVANIE	HISTORICKÝ ZÁZNAM / KONTEXT
1970	AL26 vysvetľuje rušenie letov ako krytie pokračujúceho tajného programu. [A]	NASA v januári a septembri 1970 zrušila a prečíslovala misie. [H]
14 / 19 12.1972	AL26 uvádza 19. december ako odlet Apolla 17 z Mesiaca. [A]	Štart z Mesiaca: 14. december. Pristátie na Zemi: 19. december. [I]
20.03.1973	AL26 opisuje Diego Garcia ako tajné miesto štartov k Mesiacu. [A]	V tento deň tu uviedli do prevádzky námornú komunikačnú stanicu. [K]
26-27 09.1977	AL26 kladie útok na údajnú základňu Kopernik do týchto dní. [A]	Citované externé záznamy túto bitku nezávisle nepotvrdzujú.
30.09.1977	Dátum Audio Letter 26, hlavného rozprávania použitého v tomto spise. [A]	Prepis dokladá zverejnenie tvrdenia, nie samotnú údajnú udalosť.
09-16 10.1977	AL27 tvrdí, že posádka Sojuzu 25 neskôr, 16. októbra, dorazila do Jules Verne. [B]	Sojuz 25 letel 9.-11. októbra a vrátil sa po nedokončenom pevnom spojení. [L]
18.10.1977	AL27 označuje hlásený bolid za zničenie Skylabu. [B]	NASA zaznamenáva zánik Skylabu v atmosfére 11. júla 1979. [M]
24.01.1978	AL30 neskôr tvrdí, že Kosmos 954 niesol posádku, ktorá prežila. [C]	Sovietsky satelit s reaktorom spadol nad Kanadou; trosky zbierala operácia Morning Light. [N]
28.01.1978	AL30 výslovne pripisuje Kosmosu 954 úlohu pri útoku na Mesiac. [C]	Ide o dátum neskoršieho rozprávania, nie nezávislé potvrdenie tejto úlohy.
28.11.1983	Spacelab uvádzame na odlíšenie od staršej stanice Skylab.	Prvá misia Spacelabu odštartovala v raketopláne Columbia pri lete STS-9. [O]

AKO ČITAŤ TÚTO STRANU

Označenia [A]-[O] odkazujú na Sources.txt priložený k PDF a v ZIP-e. AL znamená Audio Letter. Zhoda dátumu alebo skutočná existencia satelitu sama osebe nepotvrďuje tajnú vojenskú úlohu.